

ప్రాణిలు

ສາທາລະນະພັດ: ກາຣມື້ອງກາຣຄປະຊາບ

“กองบรรณาธิการ”

หลายคนคงไม่ปฏิเสธว่าเมื่อนึกย้อนภาพความทรงจำในอดีตถึงเรื่องราวเกี่ยวกับความเจริญเติบโตของชุมชนก็มักหลีกเลี่ยงไม่พ้นที่จะมีภาพของอาโก อาแปะ อาบัง กำลังยืนชากให้ลูกค้าปราภูมิคุกคักกันไปด้วยเสมอ ร้านน้ำชาจึงเป็นเสมือนรอยเชื่อมต่อความสัมพันธ์อย่างหนึ่งของคนในชุมชน ระหว่างความเก่ากับความใหม่...ความล้าสมัยกับความล้ำสมัย...ตั้งแต่คนรุ่นปู่ย่าตายายมาจนกระหั่งถึงรุ่นปัจจุบัน

ความสำคัญของร้านน้ำชาในฐานะเป็นแหล่งรวมของชุมชนมีนานาเรื่องราวไม่สามารถหาหลักฐานที่แน่ชัดมาบืนยันได้ แต่ความนิยมในการบริโภคน้ำชาของชาวไทยทางภาคใต้น่าจะมีมานานแล้ว สังเกตได้จากคำว่า “ร้านน้ำชา” ซึ่งเป็นคำที่ใช้เรียกกันโดยทั่วไปของคนในห้องถินภาคใต้ หมายถึงร้านค้าที่ให้บริการเครื่องดื่มประเภทน้ำชากาแฟแก่ลูกค้า ล้วนในภาษาลາຍท้องถิ่นซึ่งใช้พูดกันทั่วไปในจังหวัดชายแดนภาคใต้ก็มีคำที่ใช้ในความหมายตรงกับภาษาถิ่นได้คือคำว่า “นาแก๊ต” แปลว่า ดื่มน้ำชา

หากจะกล่าวว่าร้านน้ำชาเป็นสถานบันททางสังคมที่มีความสำคัญต่อชีวิตของคนในชุมชนก็คงจะไม่ผิดนัก เพราะเรื่องที่นำพาดคุยกันในวงสนทนามีตั้งแต่

ปัญหาปากท้อง ปัญหาด่วนดัว ไปจนถึงปัญหาสำคัญของบ้านเมือง และในบางเรื่องก็อาจมีการตัดสินใจกันในกลุ่มเพื่อนำไปแก้ไขปัญหาของสังคมต่อไป หลายคนจึงเห็นว่า ร้านน้ำชาได้ทำหน้าที่เป็นสภากองประชาชนอย่างแท้จริง เพราะนอกจากจะเปิดโอกาสให้ทุกคนได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันโดยเสรีแล้ว บรรยายกาศของสถาแห่งนี้ยังอบอุ่นไปด้วยความรัก ความเอื้ออาทรต่อกันฉันษณญาติมิตร การพูดประสานหานกันในร้านน้ำชาจึงไม่ใช่เป็นความสูญเปล่า หากแต่เป็นการเสริมสร้างบรรยายกาศในการอยู่ร่วมกันของคนในชุมชนให้แน่นแฟ้นกลมเกลียวขึ้น

การออกเก็บข้อมูลภาคสนามของคณะกรรมการทำงาน
วารสารรูปถ่ายในครั้งนี้มุ่งไปที่ร้านขายเครื่องดื่มประเภท
น้ำชากาแฟในเขตอำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ซึ่งมีอยู่
จำนวนหลายร้านและเปิดให้บริการแก่ลูกค้าตั้งแต่
ยามเช้าไปจนกระทั่งเวลาตีก

ລມ້າຍໃຈຢາມເຫັນຂອງໜຸ່ມໜຸ່ນ

เสียงจักษณ์จะแจ้งในร้านน้ำชาภานุสรณ์ เช้าประทาน กับเสียงช้อนกระถางแก้วดังเป็นจังหวะ ชาบังเรือบัง ตามความเร่งรีบของเจ้าของร้าน ลูกค้าที่ผลัดเปลี่ยน ระหว่างวันกันเข้ามาใช้บริการมีมากหน้าหลายตา บางคน

1938-40.

ปีที่ 21 ฉบับที่ 2 พ.ศ.-ส.ค. 2543

กีผ่านมาเพียงชั่วครู่แล้วก็จากไป แต่หลายคนยังคงปักหลักสนทนากับบรรดาพวกร้องร่วมโถะอย่างอกรสชาติ และมีบังบางคนที่กำลังก้มหน้าก้มตาอ่านหนังสือพิมพ์อย่างเงียบจิงๆ เอาจังโดยไม่สนใจสิ่งรอบข้างใดๆ ทั้งสิ้น

ร้านแรกที่พากเราเลือกเข้าไปเป็นร้านของ
‘ลุงนีก น้านีก นีก บังนีก’ ตามแต่ใจจะสะดาวรเรียก
หรือชื่อเดิมๆ ว่านายสมนีก สังขวัตร อายุ 54 ปี
เปิดกิจการร้านน้ำชาอยู่ที่ถนนยะรังในตัวเมืองปัตตานี
ลุงนีกเล่าให้ฟังว่า

“ลุงเป็นคนเพชรบุรี สามัญหนุ่ม ๆ มาเป็นลูกเรือ
ที่นี่ พ่อเรือเที่ยบฝั่งก็เข้ามาเที่ยวในเมือง ได้มานเจอกับ
ลูกสาวเจ้าของบ้านหลังนี้ ต่อมาก็แต่งงานและอยู่กิน
กันมาจนถึงปัจจุบัน แต่เดิมบ้านหลังนี้เป็นบ้านไม้
ชั้นเดียวให้เช่า พอกน เช่าร้ายออกไป ลุงกับ
ครอบครัวก็ได้เข้ามาอยู่เอง และได้ดัดแปลงเป็นร้าน
น้ำชา เมื่อราว 20 กว่าปีมาแล้ว ตอนหลังพอมีเงินบ้าง
ก็นำมาต่อเติมเป็นบ้านสองชั้น”



กว่า 20 ปีกับประสบการณ์เจ้าของร้านน้ำชา
สองมือของสมนึก สังขวัตติ จึงกล้องแคล้ว

ลุงนึกบอกว่าลูกค้าที่เข้ามาใช้บริการร้านน้ำชาแห่งนี้เป็นพระติดใจมีการปูรงสน้ำชาเป็นอันดับแรก ต่อมามีจึงได้ฝากรด้วเป็นขาประจำ แล้วหลังจากนั้น เมื่อสันนิษัณมคุ้นเคยกับสมาชิกคนอื่นๆ ที่เข้ามาใช้บริการในร้านก็มักจะจับกลุ่มสนทนากันจนกระหึ่งไก่ล้วงทำางานจึงค่อยแยกย้ายกันไป

“ร้านของลุงเปิดตั้งแต่เช้าตรู่จนถึงประมาณ
10 โมง คนก็เริ่มชากล ลูกค้าส่วนใหญ่เป็นลูกเรือ
ประมาณ ที่อาศัยอยู่แควฯ นี้ บางคนก็แวะมาอุดหนุน
วันละ 2-3 รอบ แต่บางทีก็มีลูกค้าจากware เข้ามายัง”

เนื่องจากร้านของลุงสมนึกเปิดบริการ
มานาน จึงมีเรื่องราวมากมายให้จดจำโดยเฉพาะลูกค้า
ที่เป็นขาประจำ ลุงสมนึกบอกว่า

“ลูกค้าเก่า ๆ บางคนก็ล้มหายใจจากกันไป
บางคนก็ข้ายไปปอยที่อื่น แต่ก็มีลูกค้าใหม่ ๆ vague
เวียนเข้ามาทดแทนเรื่อย ๆ”

ในขณะที่พูดคุยกับพวกรานนี้ มีอุป้องกุ่ง
สมนึกก็ไม่ได้ว่างเว้นจากการหงเครื่องดื่มให้แก่ลูกค้า

“ถูกค้าประจำเขามีเรื่องอะไร ก็มักจะมาคุยกัน
ในร้านของลุง ทั้งเรื่องการทำมาหากิน เรื่องเลี้ยงนกเพา
ไปจนถึงเรื่องการเมือง ลุงก็เลยได้ฟังทั้งเรื่องสนุกๆ
และมีรายได้ไปด้วย” ลุงนึกเล่าให้ฟังยิ่งๆ ด้วยน้ำเสียง
ที่แฝงความกวนใจ

ภายในร้านของลุงสมนึก นอกจากจะขายเครื่องดื่มต่างๆ แล้ว ยังมีสินค้าประเภทอื่นวางจำหน่ายอยู่ด้วย “ร้านของลุงขายทุกอย่าง ตั้งแต่น้ำชา กาแฟ สมุนไพร ยาสีฟัน ยาสระผม แป้ง บุหรี่ น้ำอัดลม ร้านลุงเลยกลายเป็นร้านน้ำชาครึ่งหนึ่ง อีกครึ่งหนึ่งขายของชำ”

ที่มาของร้านซึ่งผสมผสานกันจนดูเปลกกว่า
ร้านน้ำชาอื่น ๆ ก็ เพราะสาเหตุมาจากความต้องการ
ของลูกค้าขาประจำ โดยเฉพาะเมื่อเรือเที่ยบท่ากมังกร

นี่ลูกเรื่องมาตามหาเพื่อซื้อสินค้าเหล่านี้เสมอ ลุงสมนึก
จึงต้องยอมทำตามคำเรียกร้องของลูกค้า

วัฏจักรชีวิตแบบพอเพียง



อนันทลังมัสมิด: ถนนกาลakte ซึ่งเป็นถนนที่อยู่หลังมัสยิดกลาง
ในวันนี้ร้านค้าร้านร้านที่มีความหลากหลายทางศาสนา
ผลพลอยได้จึงคงแก่ร้านน้ำชาและถนนกาลakte

ร้านน้ำชาอีกแห่งที่เราได้แวะเข้าไปทักทายเป็น
ร้านของนายมกุฎเชิง ยูโซะ อายุประมาณ 40 ปี
ตั้งอยู่บนถนนกาลakte หลังมัสยิดกลางปัตตานี
เจ้าของร้านบอกว่าร้านนี้เริ่มเปิดบริการเมื่อวันที่ 13
มีนาคม 2538 และทำต่อเนื่องกันมาจนกระทั่งถึง
ปัจจุบัน ตินค้าในร้านนอกจากบริการขายเครื่องดื่ม
ทุกชนิดแล้วก็ยังมีข้าวสำรับหั่นโรตีสอร์ฟอยฟ์มือของ
มกุฎเชิงอีกด้วย

มกุฎเชิงเล่าให้ฟังว่า เขายังเป็นคนปัตตานีมาแต่
กำเนิด ปัจจุบันสมรสแล้ว มีลูกสองคน คนโตเรียน
อยู่ชั้นป. 4 ส่วนคนเล็กเพิ่งอายุได้ 3 ขวบ

ร้านของมกุฎเชิงนอกจากผู้เป็นภรรยาจะ
ค่อยช่วยเหลือชงน้ำชากาแฟให้แก่ลูกค้าแล้ว ภายใน
ร้านก็ยังมีผู้ช่วยทำงานอยู่ด้วยอีก 2-3 คน ซึ่งทุกคน
ล้วนเกี่ยวข้องเป็นญาติพี่น้องกันและจะผลัดเปลี่ยนกัน
มาช่วยทำงาน ลูกค้าที่เข้ามาใช้บริการในร้านมีทุกเพศ
ทุกวัย ตั้งแต่เด็กนักเรียนตัวเล็กๆ ไปจนถึงผู้สูงอายุ

“ตอนเช้าจะยุ่งมาก ลูกค้าเยอะ โดยเฉพาะคน
แก่ๆ มา กินน้ำชา ส่วนช่วงเย็นๆ ก็จะเป็นพวกรีบ
นักเรียน แต่ละวันจะมีลูกค้าร้าว 30-40 คน วันที่ยุ่ง
ที่สุดคือวันเสาร์ ลูกค้าจะมีมากกว่าวันอื่นๆ”

มกุฎเชิงบอกว่าเหตุที่เลือกถนนกาลakte เป็น
ที่ตั้งของร้านก็ เพราะมีทำเลเหมาะสม และในแถบนี้
มีร้านน้ำชาอยู่น้อย จึงไม่กลัวว่าร้านอื่นจะเป็นคู่แข่ง
แบ่งลูกค้ากัน ตั้งแต่เปิดกิจกรรมมาขนาดนี้ เคยขาดทุน
แม้แต่ครั้งเดียว ถึงแม้รายได้จากการขายน้ำชาจะไม่
มากพอที่จะสร้างฐานะให้ร่ำรวยได้ แต่เขากล่าวว่า “ถ้า
สามารถส่งเสียงให้ลูกเรียนหนังสือได้โดยไม่ขัดสน แทน
ยังพอมีเงินบางส่วนเก็บไว้ใช้ในยามฉุกเฉิน”

มกุฎเชิงเล่าว่า ในช่วงหลังๆ นานมีร้านน้ำชา
เปิดใหม่หลายร้านและถนนริมแม่น้ำปัตตานี ช่วง
ระหว่างสะพานศักดิ์เสนีย์ไปจนถึงสะพานเดชานุชิต
ทำให้ร้านน้ำชาของมกุฎเชิง รวมทั้งร้านอื่นๆ แถวนั้น
กาลakte ได้รับผลกระทบอยู่ไม่น้อย เนื่องจากลูกค้า
ได้กระจายกันออกไปใช้บริการที่ร้านน้ำชาแห่งใหม่
กันมากขึ้น กำไรที่เคยได้เป็นกอบเป็นกำก็เริ่มลดน้อยลง

“อาชีพนี้ทำกันมาตั้งแต่รุ่นพ่อกับแม่ ได้เลี้ยง
ลูก 7-8 คนให้เดิบโตขึ้นมา บังเอิญลูกสาวเป็นอาชีพ
ของพ่อกับแม่ นี่คือความภาคภูมิใจของบัง และเป็น
หลักการทำงานของบัง บังดีใจที่ได้สืบทอดอาชีพของ
พ่อแม่”



บังมกุฎเชิง ไรเดอร์ ก็อต ความภูมิใจที่ได้รับสถานะครัวเรือนและชุมชน



ໄຮຕີອຍໆໜ້າງໜ້າ ນ້ຳຫາອຍໆໜ້າງໜັງ



บรรยายภาษาไทยถ่ายทอดนิมสบ้ายในร้านน้ำชาของบรรดาลูกค้าชาวประจำ

ມະກຸເຫັນດ້ວຍເສີ່ງທັກແນ່ນ ດລ້າຍກັນຈະເປັນ
ສັງຄູງໃຈວ່າ ແມ່ຕະເອງຈະຕ້ອງເພື່ອງກັບກັບເຄຣຍຮູກໃຈ
ອັນທັກທານາຫາສະເພີ່ງໄຮກີຕາມ ແຕ່ກີ່ຍັງມີກຳລັງໃຈ
ເຕັມເປີ່ມທີ່ຈະປະກັນປະກອງອາຊີພື້ນໜີ້ສັບທອດມາ
ດັ່ງແຕ່ບຽບຮູມໃຫຍ່ຍາວຕ່ອງໄປໂດຍໄມ່ຢ່ອທົ່ວ

ความสัมพันธ์เชิงพาณิชย์ในยุคโควิด

ร้านน้ำชาแคว้นนยารัง ในอำเภอเมือง จังหวัดปัตตานีที่เราได้แวะเข้าไปทักทายเป็นร้านของน้ำชาคิม่าสาแมง วัย 23 ปี เจ้าของร้านเล่าว่า ร้านน้ำชาแห่งนี้เริ่มเปิดบริการมาตั้งแต่เดือนธันวาคม 2543 โดยต้องเสียค่าเช่าที่ดินเดือนละ 2,500 บาท แม้ค่าเช่าจะค่อนข้างสูงเมื่อเทียบกับขนาดพื้นที่ที่ให้เช่า แต่เนื่องจากเป็นเส้นทางที่มีผู้คนใช้สัญจรกันมาก จึงเป็นทำเลดีเหมาะสมแก่การค้าขาย

นางมัชณีมาเล่าว่า ในแต่ละวันจะมีลูกค้าเข้ามาในร้านไม่ต่ำกว่า 40-50 คน ส่วนใหญ่เป็นคนในวัยทำงาน กลุ่มนี้จะใช้เวลาในร้านตั้งแต่เจ็ดโมงเช้าจนถึงเกือบสิบโมง ส่วนกลุ่มวัยรุ่นก็จะเข้ามาใช้บริการในช่วงค่ำราวกับทุ่มจนถึงเกือบตีสอง ลูกค้ากลุ่มนี้จะสั่งเครื่องดื่มและของขบเคี้ยวไว้รับประทานกันไปพร้อมๆ กับขนมพตบอลจากครัวเรือน ที่มี

“กำลังจะตั้งชื่อร้านว่า ปารีสญบีชี เพราะตั้งอยู่
ตรงข้ามกับกัดตาการลอนดอน”เจ้าของร้านบอกกล่าว
ด้วยน้ำเสียงร่าเริงแจ่มใสอย่างคนอารมณ์ดี

“ถูกค้าส่วนใหญ่ของที่นี่จะขับรถตู้กัน ถูกค้าบางคนก็มานั่งห้าของกินรองท้องก่อนจะขึ้นรถไปมาเดชีญ”

นางมัชณิมาบอกว่า การเปิดร้านน้ำชาแห่งนี้ มีรายได้ดี แต่รายจ่ายก็สูงไม่แพ้กัน “กำไรเดือนหนึ่ง ได้ประมาณ 4-5 พันบาท”



‘ป่าเขียวเขียว’ ร้านน้ำชาอิมคันเนยรังในวันที่ไม่ได้ขายข้าวแกง บรรยายกาศจะเงียบเหงา แต่ก็จะกลับมามีกึกกักอีกครั้งในช่วงกลางคืน

“ที่ร้านกะหนี่ไม่ได้ขายน้ำชากาแฟอย่างเดียว
แต่จะขายของอย่างอื่นมาขายด้วยบางวันก็มีข้าวราดแกง
มีพวงกุญแจนนนเนย มาวางไว้เพื่อดึงลูกค้าให้มาเข้าร้าน
เราน้อยๆ”

นางมัชณิมาอธิบัยเพิ่มเติมว่า การลงทุนค้าขายเช่นนี้ส่วนหนึ่งก็ เพราะลูกค้าเองต้องการให้ภายในร้านมีบริการที่ครบครัน เพราะจะทำให้การเข้าร้านแต่ละครั้งคุ้มค่าทั้งเงินและเวลา

“วันไหนไม่มีบริการเสริม มีแต่น้ำชากาแฟ
ถูกค้าก็จะเข้าร้านน้อยแต่ถ้าวันไหนมีถ่ายทอดฟุตบอล
คนก็จะแน่นมากเป็นพิเศษ”

ดูเหมือนว่าแรงดึงดูดใจถูกค้าของร้านน้ำชา
บางร้าน โดยเฉพาะร้านที่เพิ่งเปิดใหม่และยังไม่มีลูกค้า
ประจำต้องอาศัยกลยุทธ์อย่างอื่นเข้ามาประกอบด้วย
ส่วนรสชาติฝีมือของผู้ชงนั้นได้กล้ายเป็นรองไปแล้ว
อย่างน่าเสียดาย

“การแข่งขันสูงมาก ร้านน้ำชาใหม่ๆ เกือบ
ทุกร้านต้องมีทึ้งหนัง ยูบีซี ไว้ให้ลูกค้า ยิ่งช่วงที่มี
ฟุตบอลโลก พากวยรุ่นจะนั่งที่นี่กันหลายชั่วโมง บางคืน
ก็ถึงตีสองกว่า”

นางมัชณิมาอกกว่าการทำธุรกิจที่มีผลกำไรเป็นเดิมพันทำให้ต้องเรียนรู้ทางหนี้ไว้ และต้องรู้จักปรับตัวเพื่อความอยู่รอด ไม่เช่นนั้นก็จะพลอยย้ำแย่ตามภาวะเศรษฐกิจในปัจจุบันไปด้วย



ในวันทำงาน ราว 08.00 น. สูกคักขาปะจ้ำทึ้งหลาย
กิจกรรมดูจากร้านหน้าบ้านถ้าเกิดอย่างกว่า 40 ปี

หยาดเงื่อนเพื่อลูก

นางมานิดา สาเล็ง เป็นเจ้าของร้านน้ำชา
อีกแห่งหนึ่งซึ่งเปิดบริการแก่ลูกค้าอยู่ที่ถนนห้าง
โรงรามายด์การ์เดน ปัจจุบันอายุ 32 ปี จบการศึกษา¹
สูงสุดในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ม.6)

“ກະທົບຢານນ້ຳຂາມາ 4 ປີກວ່າແດ້ວ ເນື້ອກອນ
ທຳງານບຽນທັກ ແຕ່ສາມືນອກວ່າທຳງານຂອງຕົວເອງດີກວ່າ
ຈະໄດ້ມີເວລາສ່ວນຕົວ ແລະອຍກັບຄຣອບຄຣວັນນາກຫຸ້ນ”

นางมานิดาบอกว่า สาเหตุที่เลือกขายน้ำชา เพราะถนนดีทางนี้ และอาศัยการเรียนรู้และจัดทำวิธีการขายมาจากการขายติดต่อกันมาเป็นอาชีพหลัก เมื่อประมาณปี พ.ศ.2540 แม้ว่าช่วงนั้นเศรษฐกิจกำลังเริ่มเข้าสู่ภาวะตกต่ำแต่ก็ยังขายได้กำไรพอเข้าสู่ช่วงระหว่างปี พ.ศ.2543-2544 รายได้ที่เคยได้เป็นกอบเป็นกำก็ลดลง

“ส่วนใหญ่คุณจะมากินข้าว燕 คุณติดข้าว燕
จะหันมาทำขายเบอะและขายไปจนถึงตอนเด็ก ส่วนใหญ่
ก็จะมีนักศึกษามาซื้อราوا 3-4 ทุ่ม ลูกค้าที่เป็นผู้ใหญ่
หน่อยก็จะมากินชาร้อนในช่วงเด็กๆ”

นางมานิดาเล่าว่าแรกเริ่มที่มาตั้งร้านขายน้ำชา
อยู่ถนนนีนั้นยังมีอยู่น้อยราย แต่พอปี 2543
คนซื้อกันน้อยลง แต่คนขายกลับเพิ่มมากขึ้น

“เศรษฐกิจแย่ลง ประมาณ 39 ปลายๆ มีไม่
กี่เจ้า สักราๆ 3 เจ้า แล้วก็เพิ่มขึ้นเรื่อยๆ โดยเฉพาะ
แควสยามอ.”

นางมานิดาอธิบายให้ฟังถึงการบริหารจัดการภายในร้านค้า

“รายได้คืนหนึ่งประมาณ พันสอง พันสาม
แต่เดี๋ยวนี้บางคืนก็ไม่ถึง กะที่เคยมีลูกจ้างช่วยงาน
ในร้านอยู่ 2 คน ตอนหลังรายได้กับรายจ่ายไม่เท่ากัน
ก็เลิกขายและทำเอง ที่ขายอยู่ก็มีข้าวสำราญ ข้าวแกง น้ำ
ตกแต่งมากินข้าวทำที่นี่กันมาก แต่ตอนเดียวต้องทำก่อน

ప్రసాద్ శే.

ปีที่ 21 ฉบับที่ 2 พ.ศ.-ສ.ค. 2543

"*Yiññu*"

นอกจากนี้ทางนานิดาได้ตั้งข้อสังเกตว่า เหตุที่มีร้านน้ำชาเปิดใหม่มากขึ้น อาจเนื่องมาจากการลงทุนทำธุรกิจด้านนี้ใช้เงินลงทุนน้อย เพียงไม่กี่หมื่นบาท ก็ทำได้ อีกทั้งยังเป็นงานง่ายๆ แต่รายได้ค่อนข้างดี โดยเฉพาะการเปิดขายในช่วงกลางคืนซึ่งจะมีลูกค้า尼ยมมาดื่มน้ำชากาแฟกันมาก

“ร้านน้ำชาแห่งขันสูงมาก ร้านที่เปิดใหม่ๆ
มักจะมีเครื่องเสียง โทรทัศน์ สำหรับร้านนี้เครื่องเสียง
ไม่เคยใช้ เมื่อก่อนก็เคยมีเหมือนกันแต่ทำไม่ทันก็เลย
เลิกใช้แต่บางร้านก็ยังเป็นพวกลูกค้าวัยรุ่นจะชอบใหม่มี
เข้าของร้านก็เลยต้องบริการ”

นางมานิดาเล่าให้ฟังว่า เมื่อก่อนเคยทำงานส่องแหน่ง กลางวันทำงานบริษัท พอตเกย์นีก์มาเปิดร้านขายน้ำชา เพราะต้องรับภาระเดียงลูกสองคน คนโตตอนนี้อายุ 9 ขวบ เรียนโรงเรียนเทศบาล 4 ส่วนคนเล็กเพิ่งอายุได้ 2 ขวบครึ่ง เมื่อกิจกรรมร้านน้ำชาอยู่ตัวแล้วก็เลยตัดสินใจลาออกจากงานบริษัท เพราะเห็นอย่างมากจนแทนขายน้ำชาไม่ไหว จึงต้องเลือกทำเพียงอย่างเดียวคือ ขายน้ำชาตั้งแต่ตอนเย็นไปจนถึงช่วงกลางคืน

“เมื่อก่อนขายได้เยอะแต่เดี๋ยวนี้ขายได้น้อยลง
กระทนบกับครอบครัวเหมือนกัน แต่ตอนนี้ถูกยังไม่โต
เท่าไหร่ และบ้านไม่ต้องเช่า ส่งเสียให้พ่อ กับแม่บ้าง
รายจ่ายจะหนักหนาอยู่ก็เฉพาะช่วงเปิดเทอม ถ้าหยุด
2-3 วันก็ยังพออยู่ได้ แต่ถ้าหยุดเป็นเดือนก็ยัง ที่ต้อง^{จะ}
ยอมเห็นอย่างกวนนี้ก็ เพราะเป็นห่วงลูก”

อาชีพใหม่ที่บ้านเกิด

ร้านน้ำชาแห่งต่อมาที่ทีมงานของเราได้แนะนำไปทักษิายเป็นร้านของนายมูหัมมัดฮาเซอร์ นุดอซึ่งเป็นชายวัยกลางคนอายุราว 30 ปี จบการศึกษา

สูงสุดระดับมัธยมปลาย เดิมเคยประกอบอาชีพรับจ้างที่ประเทศมาเลเซีย แต่ปัจจุบันได้กลับมาเปิดร้านขายน้ำชาอยู่ที่ถนนนรินทรราชภาร์ เชิงสะพานศักดิ์สีนีฯ เวลาบริการของร้านนี้จะเริ่มพร้อมๆ กับร้านอื่นๆ อีกหลายร้านในละแวกเดียวกัน คือราว 17.00 น. ไปจนกระทั่งถึงหลังเที่ยงคืน

“บังขายน้ำ chanmatong tap piyinh” ที่มีงานของ
เราเริ่มเปิดตลาดสนทนา

“ຍົ່ວນທລັງໄປປະມານ 5 ປີ ກົດວາປີ 39”

“ทำไม่ถึงได้อีกมานี่ด้วยร้านขายน้ำชาล้วง”

“ที่จริงบังอยากเปิดร้านข้าว แต่ทุนไม่พอ
จึงเปิดขายน้ำชาประคงไปก่อน”

“ชีวิตที่มาเลเซียเป็นอย่างไรบ้าง”

“ไม่ค่อยดีเท่าไหร่ ไปเป็นลูกน้องเขา มันก็ไม่ค่อยงาม แต่บางคนก็งามเหมือนกัน เราไปแบบค้ำๆ เอาเก็บกลับบ้าน รายได้ที่นั่นเคย์ได้ประมาณเดือนละหมื่นเจ็ด หมื่นห้า แต่ตอนหลังทางโน้นเขาเข้มงวดมาก ก็เลยกลับบ้าน เป้าหมายคืออยากทำร้านขายข้าว แต่ทนไม่พอ ก็เลยมาขายน้ำชาไปก่อน”

นายมูอัมหมัดฮาเซร์ หรือบังเจ๊เล่าให้ฟังว่า
ระบะแรกที่เปิดร้านใหม่ ๆ ก็ได้อาศัยญาติพี่น้องมาอยู่
ช่วยเหลือ ทั้งในเรื่องการสอนให้หัดซงชาและเครื่องดื่ม
อื่น ๆ พอดีกันเมื่อมีความชำนาญมาก แล้วก็ดำเนิน
กิจการเองคนเดียว

“รายได้ปีแรก ๆ ดีมาก ประมาณปี 40-41
สองปีก็ติด ขายไปจนถึงเวลาห้าทุ่มถึงเที่ยงคืนก็ต้องหา
ของเสริม แต่พอตอนเศรษฐกิจหันหัว คนก็น้อยลง”
บังเชซ์ปรารภให้ฟังถึงปัญหาเศรษฐกิจของประเทศไทยที่
ส่งผลกระทบมาถึงร้านน้ำชาเล็ก ๆ ที่หาเช้ากินค่ำอย่าง
พวคๆๆ

“ร้านน้ำชาในปัจจุบันมีเยอะมาก แต่จำนวนลูกค้าที่เคยหนาตาก็มีน้อยลง และจะกระจายออกไป

ถูกค้าส่วนใหญ่ของบังเป็นนักศึกษา ในช่วงปิดเทอม
ถูกค้าจน้อย บางครั้งเราก็หยอดเงินบัง ถูกค้าประจำกี
เลียหายไป บางคนก็เปลี่ยนร้าน เพราจะมีหลายร้านให้
เลือกถูกค้าประจำส่วนใหญ่ของที่นี่อาศัยแนะนำกันมา
จากเพื่อนๆ”

ด้วยเหตุที่แบบนี้มีร้านนำชาเรียงติดๆ กัน
หลายร้าน วิธีดึงดูดใจลูกค้าจึงเป็นปัจจัยสำคัญไม่
น้อยกว่าสาเหตุที่เกิดจากฝีมือการปรุงของเจ้าของร้าน

“สปีริต และน้ำใจที่เราให้แก่ลูกค้าเป็นสิ่งสำคัญ รองลงมาเกียร์เครื่องดื่มและอาหารที่ปรุงก็ต้องสะอาด สดอร่อย”

นายมูอัมมาดฮาเซร์เล่าให้ฟังว่า ในช่วงแรกที่
มาขยันน้ำชาอยู่ๆ เก็บนี้ตระหนักถึงกับการเปิดใช้สะพานศักดิ์สิened
ใหม่ๆ และถือเป็นทำเลที่เหมาะสม เนื่องจากเป็นสีแยก
มีผู้คนสัญจรไปมาหมาย จึงหั้งยังอยู่ติดกับแม่น้ำ
เวลากลางคืนก็มีลมเย็นๆ พัดผ่าน ลูกค้าส่วนใหญ่จึง
มักนั่งดื่มน้ำชาและขนมต่างๆ ไปพร้อมกับการชม
บรรยากาศที่วิมน้ำ

“นอกจากน้ำชาแล้ว ก็มีข้าวยำ ขนมปังปิ้ง
ขนมปังชูบุนไก่ ลูกชิ้น น้ำปั่น มังสวิรัติ ทังหมด เพรา
ถ้าหากจ้างลูกจ้างก็จะเชื่อแต่ลูกจ้างที่ไม่ใช่คนทำงาน
จริงๆ จังๆ”

บังเอิญกว่า เขาว้มใจความสุขกับการเปิดร้านขายของเพื่มมีสัญชุมการพบปะสังสรรค์กัน

คนหมู่มาก เข้าด้งข้อสังเกตว่า การพูดคุยกับกลุ่มนักศึกษาที่มีวัยแตกต่างกันนั้น ก็ต้องรู้จักเลือกรื่องเรื่องให้เหมาะสม

“เรื่องที่คุยกันนักศึกษา ก็เป็นเรื่องตกลง เรื่อง
ผู้ปีศาจ หรือแล้วแต่หัวข้อที่เข้าพูดคุย แลกเปลี่ยน
ความคิดเห็นกัน เรา ก็แนะนำไป ส่วนวัยผู้ใหญ่คุยกัน
เรื่องความเคลื่อนไหวในสังคมมุสลิม เช่น มากินชาจะ
มากันเป็นคู่ แล้วจะไปไหนกันต่อ จะคลุมอิฐฯ บน
สภาพสังคมตอนนี้เป็นยังไงบ้าง ถ้ามีดึงลงจะพัฒนา
อย่างไร”

บังเชซze เล่าว่า หมายต่อหมายครั้งที่เขาได้
แนวคิดดีๆ จากลูกค้า โดยเฉพาะในยามท้อใจ เพราะ
ประสบกับปัญหาเศรษฐกิจที่ถากโถกเข้ามายาจันแทบจะ
ตั้งตัวไม่ติด

“นางครรช์เราก็ห้อแล้วนะ ไม่ขอขาย เขาก็
บอกว่า นายต้องสวน ยังไงๆ นายก็ต้องสวน นายจะ
หยุดได้ไม่ได้ อีกนานนายหยุด นายจะเข้าบ่อกว่า”

บังเชซีบีนยันว่ารายได้จากการเปิดร้านขายน้ำชา
ของเขานั้นอยู่กับภาวะเศรษฐกิจของประเทศไทย “เศรษฐกิจ
เป็นดัวกำหนด และส่งผลมาถึงตัวเราด้วย เช่น ผลไม้
แพงขึ้น ราคาถือบีดตัวสูงขึ้น มีผลต่อเรา เราจะขายแพง
กิน่าเกลียด เกรงใจลูกค้า เคยกิน 7 บาท แล้วถ้าเราขึ้น
เป็น 8-9 บาท ก็ไม่ได้ เราต้องยอมแบกภาระเอง
เราซื้อของแพงขึ้นกว่าเดิม คนเง็บปวนคือเรา เพราะ



สามพันปีสามมุน: แหล่งพบปะสังสรรค์ของกลุ่มเพื่อน ต่างคนต่างอธิบายท

ร้านมากขึ้น เรายังคงประคองกัน ถ้าต้องเจ็บก็ขอให้เป็นเรา อย่าเป็นเขา”

จำนวนร้านน้ำชาที่ผุดขึ้นมาเรื่อยๆ กับดอกเห็ดทำให้ธุรกิจรายย่อยประเภทนี้เกิดการแข่งขันกันสูงขึ้นเรื่อยๆ เมื่อเราตามถึงกลบทั้งในการดึงดูดใจลูกค้าให้เข้ามานั่งในร้าน หรืออนดัง เช่น ที่หลายร้านใช้กันอยู่คือ การให้บริการข่าวสารและบันเทิงผ่านจอโทรศัพท์ที่นั่ง เช่น เล่าเรื่อง แต่เดินนั่นที่ร้านของเขาก็เคยนำมาระวังไว้ แต่บางครั้งเปิดเสียงดังมากเกินไป เจ้าหน้าที่ของเทศบาลก็มาตักเตือน บอยครั้งเขาก็เลยต้องหยุดให้บริการพิเศษนี้ไป นอกจากนี้เขายังมีเหตุผลทางด้านศาสนา มาประกอบการตัดสินใจอีกด้วย

“ถ้าจะผุดถึงหลักศาสนาอิสลาม เครื่องดนตรีต้องเป็นสิ่งต้องห้าม หรือหารอม ศาสนาเขากากบาทไว้แล้ว เขางั้นห้ามไว้แล้ว เพราะของพวกรู้จะทำให้เราเดือดร้อน ลืมการเรียน เนื้อหาของเพลงจะทำให้เราเอนเอียง และทำให้เราลืมหลักศาสนาไป ข้อมูลจากญี่ปุ่น ไม่ใช่ข้อมูลจากศาสนาอิสลาม เราต้องคิด เพราะเป็นความรับผิดชอบ ตอนนี้เราริบหุ่ดไป”

การเดินสวนทางกันระหว่างสำนักงานกับดอกเห็ด ต่อส่วนรวมกับปัญหาปากท้องของตนเองและครอบครัว ทำให้เราอดนึกถึงว่าไม่ได้ว่า รายได้ต่อคืนจากการขายน้ำชาของบังเชซ์จะทำให้เขาสามารถประคับประคองชีวิตให้อยู่ได้อย่างมีความสุขและพอเพียงหรือไม่

“รายได้ช่วงนี้ประมาณ 2 พันบาทต่อคืน ถ้าอยู่อย่างนี้ก็คงจะพออยู่ได้ จะหวังพึ่งระบบเศรษฐกิจคงจะไม่ได้ เพราะกว่าเศรษฐกิจจะดีขึ้นเหมือนกันก็คงอีกนาน และคงจะดีขึ้นยาก ประมาณปีกว่าแล้วแต่ก็ยังไม่ดีขึ้น แต่บังเชซ์หวังว่าสักวันหนึ่งคงจะดีขึ้น”

คำพูดทึ้งท่ายของนายมูฮัมมัดฮาเซอร์ทำให้พวกราเงก์ได้แต่ดึงความหวังไว้ เช่นกันว่า ปัญหาความทุกข์ร้อนของประชาชนดำเนินต่อไป อย่างเราๆ ท่านๆ

ซึ่งกำลังร่วมกันฝ่าฟันกับภาวะเศรษฐกิจอันหนักหน่วงอยู่ทุกวันนี้ในไม่ช้าการต่อสู้นั้นก็คงจะถึงจุดสิ้นสุดเสียที

การเมืองเป็นเรื่องปากท้อง

นายเลี้ยง รุ่งฤทธิ์ อายุ 63 ปี เป็นเจ้าของร้านน้ำชาแควชุมชนประมง ริมแม่น้ำปัตตานี อาชีพเดิมเคยทำประมง แต่หลังจากเริ่วแรงลดน้อยลงจึงได้หันมาเปิดกิจการร้านน้ำชาไว้บริการแก่คนในชุมชน ลุงเลี้ยงเล่าให้ฟังว่า เรื่องที่ผุดคุยกันในร้านน้ำชา ส่วนใหญ่เป็นเรื่องการทำมาหากินของแต่ละคน และมักจะปรับทุกข์กันถึงปัญหาทุกข์ร้อนอันเนื่องมาจากภาวะเศรษฐกิจที่บีบบัดดอยู่ทุกวันนี้

“ในช่วงวันหยุดจะมีลูกค้าชาวเวียดนามซื้อของในร้านมากกว่าวันธรรมดา บางทีก็นั่งคุยกันนานๆ คนละ 20 นาทีถึงหนึ่งชั่วโมง ส่วนใหญ่จะเป็นลูกค้าประจำทั้งนั้น ชาจะไม่ค่อยมี”

ลูกค้ารายหนึ่งในร้านบอกว่า “มาร้านน้ำชาเกือบทุกวัน ก่อนทำงาน ก็คุยกันเรื่อยๆ อยู่ ส่วนมากจะเป็นเรื่องงาน มีบ้างที่คุยเรื่องการเมือง”

ลุงเลี้ยงกล่าวเสริมว่า “เรื่องการเมืองเป็นเรื่องที่ผุดคุยกันเรื่อยๆ เป็นบ้างครั้ง ส่วนมากถ้าจะคุยกัน ก็ไม่พ้นเรื่องปากท้อง”

ระหว่างที่กลุ่มของเรากำลังสนทนากันลุงเลี้ยงและป้าณี ภรรยาของลุงเลี้ยง ภายในร้านน้ำชาที่มีลูกค้าเดินผ่านเปลี่ยนกันเข้าออกในร้านตลอดเวลา บางคนก็เข้ามาซื้อสินค้า เช่น บุหรี่ เครื่องดื่มชูกำลัง บางคนที่นั่งดื่มน้ำชากาแฟอยู่แล้วก็สนทนากันเสียงดังโขมโขมง บรรยายศาสตร์ในร้านจึงค่อนข้างคึกคักกว่าร้านอื่นๆ ที่เราได้ไปแวะทักทายมา

“ใครรับปากท้องไม่เกี่ยวกับการเมือง”

เสียงตะโกนถามดังขึ้นโดยเข้ามานั่งในวงสนทนาของเรา ลูกค้าคนหนึ่งในร้านของลุงเลี้ยงซึ่งนั่งอยู่ที่โต๊ะ



เมื่อ咽肉เก้าอี้ และต้องว่างเว้นจากผู้คน คงเหลือแต่ป่าท่องโกกับข้าวเหนียวปั้ง

ใกล้ๆ นั่นเอง การเปิดประดิษฐ์เช่นนี้เรียกให้คนอื่นๆ ในร้านพลอยหันมาสนใจตามไปด้วย เมื่อเราถามถึงสาเหตุที่ทำให้คิดเช่นนั้น นายอานันท์ สาและ อธีด มัคคุเทศก์ซึ่งปัจจุบันเปลี่ยนอาชีพมาค้าขายได้อธิบายว่า

“ดูง่ายๆ นะ ผู้มีอาชีพขายตู้แซ่บ ถ้าเดือน
ไหนขายตู้แซ่บได้น้อย ก็หมายความว่าคนใช้จ่ายเงิน^{น้อยลง} เพราะเป็นช่วงที่เรียกว่า ‘เงินฝืด’ แต่ถ้าเดือน
ไหนรับรายได้มากกว่า คาดว่าคนจะซื้อตู้แซ่บ ค่าใช้จ่าย^{มากขึ้น}”

ลุงสามารถซึ่งนั่งฟังอยู่นานได้ตั้งข้อสังเกตเพิ่มเติมว่า เศรษฐกิจที่บีบรัดด้วยอย่างทุกวันนี้ทำให้ทุกคนตกอยู่ในภาวะที่เรียกว่า “ปากกดดีนถีบ” กันทั้งนั้น ที่เห็นกันง่ายๆ ก็คือการประกอบธุรกิจร้านน้ำชาซึ่งเจ้าของร้านต้องพยายามหาวิธีการสร้างสรรค์มาใช้เพื่อต้องการเรียกลูกค้า แม้ว่าบางร้านซึ่งตั้งมานานหลายปี อย่างร้านลุงเลี้ยงอาจจะประสบปัญหานี้น้อยกว่าร้านใหม่ๆ เพราะมีลูกค้าประจำอยู่แล้ว แต่ลุงเลี้ยงก็ยังต้องมีโทรศัพท์คันนึงอีกหนึ่งเครื่องไว้ในร้านเพื่อเอาใจลูกค้า

ถุงเลี้ยงพยักหน้าอย่างเห็นด้วย และกล่าวเป็นเชิงออกตัวว่า “จะได้สนุกันทั้งขาทั้งเรา แต่รายได้ก็

พอใช้จ่ายไปวันๆ ไม่ได้คิดวางแผนอะไร ขายได้เงินมากก็เก็บไปซื้อของขายต่อในวันรุ่งขึ้น”

ความเดือดร้อนของคนอื่นๆ ภายในร้านดูเหมือนจะยังไม่จบลงง่ายๆ หลายคนหันมาปรับทุกๆ กับกลุ่มของตนกันต่อไป ส่วนใหญ่ต่างเห็นว่าการบริหารงานของรัฐบาลส่งผลกระทบต่อปัญหาปากท้องของประชาชนติดตามาอย่างไม่ต้องสงสัยอีกทั้งการเมืองก็ไม่ใช่เรื่องไกลตัวหรือเป็นของกลุ่มนบุคคลใดๆ อย่างที่คิดและเข้าใจ

งานเลี้ยงย່ອມເລີກຮາ

ยามสายของวันนั้น ร้านน้ำชาของลุงเลี้ยง
ซึ่งเคยคับคั่งไปด้วยผู้คนที่เดินเท้าๆ ออกๆ เมื่อไม่กี่
ชั่วโมงที่ผ่านมา ขณะนี้เริ่มมีแต่คนพากันทยอยออกไป
หลายโต๊ะว่างเปล่าแล้ว และอีกหลายโต๊ะยังคงมีร่องรอย
ของเศษอาหารที่เหลือทิ้งค้างเอาไว้ให้เจ้าของร้านจัดเก็บ
ให้สะอาด แต่เพียงไม่นานสกปรกแห่งนึงก็จะเนียนลง
รอครอตเวลาของกรอกลับมาเยี่ยมเยียนในครั้งต่อไปของ
บรรดาสมาชิกทั้งหลาย

ไม่ว่าบนเวทีการเมืองจะมีการขับเคี้ยวกันอย่างดุเดือดเผิดมันสักเพียงไร รัฐบาลจะช่วยแก้ปัญหาความทุกข์ยากของประชาชนได้จริงตามที่ได้ลั่นวาจา

ธุรกิจฯ

ปีที่ 21' ฉบับที่ 2 พ.ค.-ส.ค. 2543

เอาไว้หรือไม่ แต่ในวันนี้ร้านน้ำชาจำนวนมากmany ยังคงผุดพรายขึ้นมาเป็นดอกเห็ด ด้วยภัยทางเศรษฐกิจที่ใหม่กระหน่ำจนหลายคนต้านไม่ไหวและถึงกับต้องเปลี่ยนผันรูปแบบการเลี้ยงชีวิตมาอยู่แบบพอเพียง

การต่อสู้ในชีวิตจริงย่อมไม่อาจรังรองเวลาให้ใครยื่นมือเข้ามาช่วยเหลือได้ ตนเท่านั้นจึงเป็นที่พึ่งของ

ตนอย่างแท้จริง กลการผลิกแพลงเพื่อความอยู่รอดของปากท้องและครอบครัวที่ต้องรับผิดชอบ ทำให้สภาพของร้านน้ำชาเปลี่ยนแปลงโฉมหน้าจนดูแตกต่างไปจากในอดีต แต่ร้านน้ำชาเกียร์ยังคงทำหน้าที่ของมันอย่างซื่อสัตย์...เป็นสถาชีวิตของประชาชนผู้เป็นนักสู้หัวใจเหล็กเพชรทั้งหลาย

